



JABATAN MUFTI NEGERI KEDAH
IRSYAD AL-HUKMI

PANDANGAN MENGENAI MAKSUD PERKATAAN BERMASTAUTIN

Jabatan Mufti Negeri Kedah telah meneliti persoalan yang dikemukakan mengenai maksud perkataan bermastautin dari aspek hukum Syarak dan bersetuju memberi pandangan seperti berikut;

1. Dari aspek bahasa; 'bermastautin' terdiri daripada bahasa arab "وطن" yang bermaksud terus menetap di sesuatu tempat dan tidak berniat untuk berpindah lagi.
2. Sementara aspek istilah Fuqaha' bermaksud;
 - i. Tinggal di sesuatu tempat dengan niat menetap berterusan untuk suatu tempoh yang berkekalan (الإقامة بنية التأييد).
 - ii. Tinggal di sesuatu tempat dengan tidak berniat untuk berpindah ke tempat yang lain (الإقامة بعدم نية الإنتقال).
 - iii. Berazam untuk tinggal menetap di sesebuah negeri buat selama-lamanya (العزم على الإقامة في البلد على التأييد).
 - iv. Tinggal menetap dalam sesebuah kampung seperti yang dinyatakan di atas tanpa sebarang alasan (untuk berpindah ke kampung yang lain) seperti faktor cuaca, perubahan musim atau sebagainya.
 - v. Bagaimanapun, maksud bermastautin yang paling sesuai mengikut pandangan Fuqaha' untuk diterjemahkan dalam konteks semasa adalah **"niat untuk tinggal menetap di sesebuah negeri secara berterusan (berkekalan) dengan jaminan keselamatan terhadap diri dan harta seseorang"** (نية الإقامة في بلد على التأييد مع الأمن على النفس والمال)

3. Berdasarkan pentakrifan di atas, sekiranya seseorang itu menetap di sesebuah kampung, negeri atau negara dalam tempoh masa yang panjang tetapi **masih berniat untuk berpindah** ke tempat lain maka **dia tidak termasuk dalam kategori orang yang bermastautin.**

TARIKH KEPUTUSAN : 18 OKTOBER 2020